



Борба

ОРГАН НА ОКРЪЖНИЯ КОМИТЕТ НА БКП

ОНС И ОК НА ОТЕЧЕСТВЕНИЯ ФРОНТ
Велико Търново

Голина XXXV

1977

ОКТОМВРИ

20

Четвъртък

Вестникът е основан през 1943 година

брой 124 (3959)

Цена 2 стотинки

Месец

на българо-
съветската
дружба

Гостува
Домът на
съветската
наука
и култура

На дневен ред — отговорността

В КСТ „Янтра“ — Горна Оряховица: курс към стабилизиране на икономиката. Ще се преодолее ли инертността в мисленето и действията?

През деветмесечното на тази година в комбината за складова техника „Янтра“ — Горна Оряховица бяха произведени в по-малко от плануванияте 91 трансмисии, около 1800 верижни електротелфери. Получиха се отрицателни резултати и в показателите за ефективността. Същевременно настъпи време за изготвяне на плана за следващата година на петилетката.

Специалистите от комбината разработиха 86 инженерно-технически мероприятия, обезпечавщи изпълнението през 1978 г. на един производствен план, който е с около 22 на сто по-голям от очакваното изпълнение за тази година.

Мероприятията са обединени в няколко комплексни програми и определят насоките в по-нататъшната работа за повишаване ефективността на производството и подобряване качеството на произвежданите изделия. Нов момент са програмите за подобряване структурата на произвежданата продукция в съответствие с изискванията на вътрешния и международния пазар и за увеличаване ефективността и обема на износа и икономията на валута при вноса.

На фона на сегашното икономическо състояние големите задачи в инженерния проект (съвкупността от програмите) на комбината будят по-скоро тревога, отколкото оптимизъм — тревога за тяхното изпълнение.

Вече се очертава тенденцията планът за тази година, който е по-малък от предвидения по петилетен план, да не бъде изпълнен. Причините: липса на достатъчно квалифицирана работна ръка, на работни помещения...

За да се укрепи икономиката на комбината, още през тази година и с това се създаде готовност за изпълнение на плана през следващата, Министерството на машиностроението и металургията, съвместно с ОК на БКП и ОНС приеха специална стабилизационна програма. В нея са набелязани конкретни практически мерки за осигуряване на работна ръка, за осъществяване на редица технологични подобрения, за решаване актуални въпроси на кооперираните доставки, производствено оборудване и материално-техническото снабдяване.

Готов ли е колективът да реализира на дело мероприятията от стабилизационната програма?

Във връзка с държавно-обществения преглед на обществена производителност на труда и изготвянето на наредения план за 1978 г. в комбината сега се приемат малко работнически предложения. Един бегъл поглед върху досега представените обаче показва, че те в повечето случаи имат общ характер. По въпроса за подобряване на дисциплината и упътняване на работния ден Иван Славов на пример е написал: „Създайте

условия, за да изисквате“, а Христофор Димов предлага „санкциониращи мерки“. Идеите са добри като лозунг, но... само като лозунг.

Разбира се, прегледът продължава и безспорно ще бъдат направени и други по-конкретни предложения, но дали те ще намерят практическа реализация?

През миналата година редица решения на стопанското ръководство по работнически предложения не са били изпълнени. „Увлечени в изпълнение на текущите задачи — оправдават се в комбината — забравяме някои неща...“ Но текущите задачи през тази година са много и най-отговорни — ще продължи ли инертността да се вземат решения, а да не се изпълняват?

През това лято при двама много добри производственици в комбината изпратиха човек с поръчение да усвои тяхната професия. Човекът бил упорит и амбициозен, но „много докъв начин се стремели да му обрече“ работници по всяка доклада колко е неблагодарна тяхната работа, а пред ръководителите говорели, че от този човек нищо няма да стане. Самите те били (и сега са!) майстори в професията,

вземали (и вземат!) големи заплати, изобщо — дефицитен кадър, само четирима човека в комбината умеят да вършат прецизно такава работа.

Очаква се в КСТ „Янтра“ сега да дойдат много нови работници, някои от тях ще бъдат с висока квалификация, но другите — ще станат ли те добри майстори при таково отношение. Наистина хора като двамата „много добри“ производственици, за които стана дума, в комбината са рядкост, но и само те са до статъчни понякога, за да провалят една отговорна задача.

А за да се стабилизира икономиката на комбината ще бъде необходимо да се премине на двупосочен режим на работа. Нужно е сега да се провежда широка идейно-възпитателна работа с всеки работник, с всеки член на колектива, за да се доведат приетите решения до успешен край.

На дневен ред в КСТ „Янтра“ сега е отговорността — отговорност от всекиго за всичко. И колкото по-рано се разбере това, толкова по-скоро ще дойде желаният прелом в икономическото развитие на комбината.

Йордан ВЕЛИКОВ

С грижа за тази и с мисъл за следващата година

Гроздоберът в окръга приключва. Макар определеният срок за неговото завършване — 20 октомври — да не беше спазен, в основни линии реколтата е прибрана, като най-много грозде остава да се бере в АПК — Свищов.

Напрегнати са октомврийските дни и в най-голямото гроздопреработващо предприятие в страната — комбинат „Винпром“ — Лясковец. Изкупването на грозде там вече привършва. Като винаги и тази година беше създадена добра организация за приемане на суровината в комбината. За съжаление до деценощи или поне до идващи сменни не се стигна, тъй като производителите караха грозде само до 18—19 часа вечер. Сега, когато гроздоберът вече завършва, може да се направи нерадостна констатация — в комбината няма да постъпи 12000 т от плануваното количество грозде. Част от тези количества са отклонени за преработка в някои изби в селата, друга беше загубена още при пролетните мразове, но основната причина за недостатъчния приток на суровина е подценяването на лозята в полските и техните филиали. Тази тенденция се задълбочава с всяка изминала година и славата на окръга като лозарски запъчва да помръква. И въпреки това явление трябва да се мисли сега, когато се готвят плановете за следващата година. И което е по-важно, не само да се мисли, но и да се вземат сериозни мерки.

Съвсем естествено е при липсата на достатъчно суровина в комбината да се насочат към постигане на такава структура на производството, която да осигури изпълнението на плана. Че до сега тя е намирана, говорят резултатите. Деветмесечният план за общата промишлена продукция е преизпълнен с 1049 000 лева, направени са икономии от материални разходи за повече от 500 000 лв., чувствително е снижена себестойността на продукцията.

Наред с грижата за тази, с комбината вече живеят и с мисълта за следващата година. Най-актуалната тема сега е подготовката на плана за 1978 г. Разработките на съставните звена на комбината са подготвени и обсъдени. В близките дни ще бъде готов и планът на комбината.

Николай ВАСИЛЕВ

Гаранция за бъдещи успехи

Есенните дни в АПК „Росица“ са напрегнати и изпълнени с упорит труд. Една от най-важните и най-срочни задачи в комплекса е сеитбата на есенниците, от които до 18 октомври е засята значителна част. А. Дъсков, Батак и Димча първи завършиха сеитбата. По подготовката сеитбата и поникването тези дни в комплекса беше извършена проверка, която още веднъж потвърди, че технологически изисквания се спазват. Отговорникът по качеството на

сеитбата в района — н. с. Надежда Котова от Опитна станция по соята така коментира хода на сеитбата в комплекса:

— Качеството на сеитбата в АПК „Росица“ е много добро. Много са филиалите, където подготовката се извърши според агротехническите изисквания. Това особено важи за Мусина, Недан, Дъсков и Павликени. Разбира се, има и някои пропуски, които обаче няма да се ока-

жат фатални. Пропуски по качеството имаше във Вишовград, известно изоставане от срока допуснаха в Бутево, Бяла черква, Върбовка и Горна Липница. Но темпът, който е установен сега, ралва и ни дава основание да смятаме, че в близките дни ще сеитват сеитбата ще приключи.

Това е оценка, която радва и задължава

Васил ИЛАРИОНОВ



Механизаторът Тодор Павлов от участъка в Каранди на долнопланинското полско предприятие е един от тези, които имат най-голяма заслуга за срочно завършване на сеитбата.

Снимка Иван РУСКОВ

Награди от Националната изложба на ГНТМ

На Деветата национална изложба на техническото и научно творчество на младежта успешно се представиха младите творци от нашия окръг.

С вимпел на ЦК на ДКМС „За принос в развитието на

Сведение

за хода на някои селскостопански работи към 18 октомври 1977 г. (в проценти)

ПАК, АПК и ЛВК	Прибрано зах. цисено	понижена царевична	сеитба пшеница
Г. Оряховица	64	79	71
Павликени	54	93	83
Свищов	57	91	70
Стражица	—	92	84
В. Търново	—	100	81
Елена	—	100	—
Сухиндол	—	100	72

ОБЩО ЗА ОКРЪГА 60 89 76

движението за ГНТМ“ са удостоени комсомолските организации на Строителен техникум „Георги Димитров“ и ЕМЗ „Ивайло“, както и клубът за ГНТМ в СПТУ по индустриализирано строителство „Колчо Фичето“ във Велико Търново.

Със златна значка са наградени пионерският кръжок от основно училище „П. Р. Славейков“ към ЗЗУ — Велико Търново за разработката „Автомобилен цифров електронен часовник“, пионерският кръжок към Окръжната станция на младите агробиолози за „Тригодишен тропит със съя“, колектив от ЗЗУ — Велико Търново за „Автомат за подрязване на феритни сърцевини“ и колектив от Винзавод — Павликени за „Технология за нов асортимент вино „Павленец“.

Кръжокът по архитектурно макетиране от строителен техникум „Георги Димитров“ — Велико Търново получи наградата на Националния политехнически музей за макета „Златната църква“ в Преслав.

(Соб. инф.)

Гост от братска Полша

Два дни гост на окръга бе Зигмунд Симберович, за местник-главен редактор на списание „Идеология и политика“, орган на ЦК на Полската обединена работническа партия. В понеделник той бе приет от другарката Маргарита Кемалова, секретар на Окръжния комитет на Партията, която го запозна с обществено-икономическото развитие на окръга и с проблемите на идеологическата работа. След това гостът разгледа забележителностите на старата българска столица.

На другия ден Зигмунд Симберович посети Промислено-аграрния комплекс — Горна Оряховица и плодово-зеленчуковото предприятие в Полски Сеновец.

(Соб. инф.)

ХРОНИКА

ВЕЧЕР, посветена на творчеството на писателя Константин Федин, ще се състои утре от 17.30 ч. в малката зала на кино „Полтава“. Ще бъде проектиран филмът „Градове и години“.

ТЪРЖЕСТВО по случай 90-годишнината от рождението на първия ректор на ВФСИ „Д. А. Ценов“ — Свищов. Димитър Бъров се състоя в Камерната зала на института. Доклад за живота и дейността на проф. Бъров прочете з. д. н. проф. Велко Нанков.

АВТОРСКИ РЕЦИТАЛ на Христо Серафимов, актьор от Драматично-музикалния театър „К. Кисимов“, ще се състои днес от 19 часа в Клуба на децата на културата — Велико Търново.

Николай ХРИСТОВ

В АВАНГАРДА НА СОЦИАЛИСТИЧЕСКОТО СЪРЕВНОВАНИЕ

2. На световнооравнище



В Корчанския птицекомбинат се отглеждат годишно 345 000 кокошки, от които 200 000 носачки и се добиват годишно по 41 500 000 — 42 000 000 яйца, средно по 237 от носачка! Показатели на световно равнище. Отлични са и останалите производствени и икономически параметри.

През десетата петналетка пред приетите промени на държавата в повече от плана 41 000 000 яйца и постигна 5 500 000 рубли чист доход над предвиденото. От безаза 72,3 на сто ръст на произведеността на труда — а през десетата петналетка очаква 40 на сто. Средната реализация на ценовете на 1000 яйца е 104 рубли и 57 коп. при себестойност 60 рубли.

Колективът завоюва високи позиции в качеството. От 41 000 000 яйца през миналата година 20 000 000 са дията едно (продажа на цена на десет бройки — 12 копейки себестойност: 6 копейки или половината чист доход) и 10 000 000 дията две.

Интерес като член съветски опни представлява също произведеността структура и обслужващия персонал. Комбинатът се състои от два цеха за носачки и един за яйца, раздвоен на 20 корпуса. Ръководи се от главен директор, старши зоотехник, главен икономист, ветеринарен лекар, инженер, икономист и четирима заместилца. Обслужващата сфера обхваща също зоотехник по фуражите и зоологатория по качеството. Прякото производство е поверено на 50 птицевъдни-операторки от десетнадесет до четирисетгодишна възраст, възпитаници на техникуми и средни училища, млади хора с отличен опит и висока квалификация. Средно на една операторка е един шлосер се падат по 25 000 — 30 000 носачки.

Ала дори най-съвършеното електронно устройство без го решето дихание на човека е просто кучина мъртва метал. Упоритият, мъжествен труд на огромния колектив е третият основен фактор за високите производствени и икономически постижения. Прекрасни труженици, хора със силни, волеви характер — се трудят в чедния колхоз „XXI конгрес на КПСС“.

Първият сред тях е неговият председател Андрей Дмитриевич Михайлов. В неговата биография няма героични дела. Животът му е като живото на десетки хиляди стопански организатори, израснали и възпитани през годините на съветската власт. Непреклонни, устремени, опрели се здраво на науката и техническия прогрес. Завършил заочно Харковския селскостопански институт, кандидат на икономическите науки, двадесет и осем години този обаятелен човек е посветил на развитието на селското стопанство. За неуморния му труд е награден с най-високото отличие на СССР. Герой на социалистическия труд, а областната партийна организация го изпрати за делегат на XXV конгрес на КПСС. И в големите проблеми, и в дребните на вид неща Андрей Дмитриевич е простосърдечен и земен. В кабинета му например висе скромна табелка с още по-скромно, но дълбокомислено текст: „Който иска — търси, който не иска — търси причини“. Михайлов говори малко, но всяка дума сече като натовче на брадва. Няма да чуе от председателя ругателства и навидания. Понякога само един поглед е достатъчен, за да почувствува виновният вината си. А как славно се весели и радаа с хората в празник, на колхозна сватба, вечеря с първенците в социалистическото съревнование. Затова авторитетът му тежи, с мнението му се съобразяват и в райкома на КПСС.

С искрена, гореща обич го вореше Андрей за България, за Георги Димитров и Тодор Живков...

Не само председателят непи сано се числи в златната книга на колхоза. Цяла династия птицевъдни и механизатори за шишават чедста и доблестта на колектива. Сред тях е Владимир Георгиевич Стрелцов, носител на два бойни ордена от Отечествена война, който работи в комбината заедно с двамата си сина Михаил и Николай, операторът Иван Фьодорович Решетников и птицевъдката Любов Михайловна Воронова, кавалери на ордена „Октомврийска революция“. Рамо до рамо с ветераните работи младата комсомолска и комунистическа смяна: Олга Михайловна — трактористка в птицепредприятието и делутатка в областния народен съ

вет, лаборантката Лидия Мелешова, електротехникката Галина Василевна.

Миграцията към градовете и промишлените центрове е непознато явление в стопанството и комбината. Нещо повече — демобилизираните от Съветската армия се връщат на работа в своите села. С голямо внимание и грижовност ръководството на колхоза за се отнася към социално-битовите условия и жизнено то равнище на селскостопанските труженици. На практика се осъществява крилатият ленински завет: всичко за чо века!

Андрей Дмитриевич ми покажа широкоформатната карта на бъдещето село. Не село, а град с всички комунално-битови удобства. С широки асфалтирани улици, потънали в зеленина площища и булеварди, обществени и жилищни сгради. Архитектурният план вече успешно се осъществява. В центъра се издигат три нови четириетажни сградисъс 180 апартамента за специалистите, работниците и механизаторите. До тях комбинатът за битово обслужване, който се занимава с вътрешната уредба на жилищата и ремонта на битовата техника, в това число и с петте хиляди газови печки.

Усилено се строи нов Дом на културата на стойност 1 200 000 рубли с просторна кинотеатрална зала за 1000 човека, библиотека, музикална школа, репетиционни зали за художествените състави и голям плувен басейн. В строеж е и модерен детски дом за 1200 деца, който ще отвори гостоприемно врати в навечерието на славния Октомврийски юбилей. В източния край на селото завършва изграждане то на просторен машинен двор с пълно техническо оборудване. Двете средни училища за 2000 ученици и четирите осмоласни довършват архитектурния ансамбъл на бдешото село—град. Напълно е обезпечен с всички условия за ползотворен труд и почивка птицекомбинатът: битови за работниците, санитарни възли, бани, плувен басейн, свой дом на културата. Голяма кухня и столова осигуряват топла, питателна храна за 300 човека (храната е с 50 на сто намаляние, обед с първо — месно ястие, второ и десерт струват 25 копейки при средна месечна заплата от 200 до 250 рубли).

Не е забравен и благодарният съвет на А. П. Чехов, че в човека и около човека всичко трябва да бъде прекрасно. Две хиляди рози аленеят в просторния заводски двор, декоративна зеленина обгражда корпусите, сенчести беседки, светлини табла, стени, покрити с цветни репродукции на съветски и чужди майстори-живописци. От радиовъзела по всяко време на деня се носи приятна музика. Съветски крупни мащаби, руски измерения. Неволно се замислиш: каква е била царска Русия преди и какви колосални успехи е постигнала след Октомврийската революция. Развитието социалистическо общество в бурен кипеж — ето как во видях и почувствувах в колхоза „XXI конгрес на КПСС“.

Източник на морално вдъхновение е и залата на бойната и трудовата слава. Свети реликви се пазят в нея. Между тях е орденът „Ленин“, с който е награден колхозът, портретите на тримата герои на Съветския съюз — Андрей Николаевич Бочарников, Петър Павлович Кожанов, палнали със смъртта на храбриите през Отечествена война, и Василий Иванович Мишутин. На позлатен металически пилон като букет от алени карамфили висят осем знамена: едно с ордена на колхоза, второ за победа в социалистическото съревнование през деветата петилетка, трето червено знаме по случай 50-годишнината на СССР, четвърто на КПСС и ВЛКСМ, петто от райкома на КПСС, шесто от 100-годишнината от рождението на Владимир Ильич Ленин, седмото от Министерството на селското стопанство и от Съвета на министрите на РСФСР. В отделен кът се пазят надлупчени от белогвардейски куршуми буденовки, историческия тачанка от конницата на Будьони, уникални издания от Гражданската война. В четнатата книга на колхоза и комбината са записани и имената на стоте орденосносци, сред които осем носители на ордена „Ленин“ и трима герои на социалистическия труд — дветът на колектива, неговият авангард в борбата за комунизъм, в изпълнението на решението на XXV конгрес на КПСС и плана за десетата петилетка.

Белгород — В. Търново

Иван ЖУРОВОТ

Социалистическият начин на живот

Той е велико завоевание на реалния социализъм. Неговите конкретни проявления са характерни с демократизма, с дълбокия хуманизъм, както и с редица още съществени черти, валидни за социалистическия строй въобще. За да бъдат разбрани и оценени най-добре тези черти, ще помогне неизбежната съпоставка с начина на живот в капиталистическото общество. То налага такъв начин на живот, който е в дълбоко противоречие с потребностите на човека, с неговите стремежи. При социализма начинът на живот съединява общото с индивидуалното, общественото с личното. Това е първата и основна разлика между двата начина на живот. И ако често се налага да ги съпоставяме и да изтъкваме предимствата на единия над другия, то е, защото няма друга истина. Истината, и в този случай, е една. Социалистическият начин на живот създаде великолепен живот за изграждане на новия човек. Той определи в известна степен и новия тип човеш

ка дейност, определи и новия характер на труда.

Социалистическият начин на живот при цялото свое многообразие притежава и редица общи черти. Една от тях е създадената здрава нравствена и психологическа атмосфера, окръжаваша хората във всички сфери на тяхната обществена дейност. Тази нова атмосфера предполага доброволното и съзнателно участие в труда — още една разлика от начина на живот при капитализма. В новите условия се формират и новият тип на взаимната връзка между начина на живот и начина на човешкото мислене. Ако се изброят всичките характерни черти на социалистическия начин на живот, ще стане ясно, че по своята вътрешна структура той представлява такъв способ и такава форма на колективното обущуване на хората, основните елементи на който се явяват отношенията на взаимно то сътрудничество и взаимна помощ, а така също и високата съзнателност на трудещите се, обединени от общи цели и интереси.

Социалистическият начин на живот е определена система от конкретни културни форми на обущуване и поведение на хората, изработени в процеса на революционното преобразуване на действителността, на социално-икономическото и културно строителство.

Ще отделим специално внимание на един важен и интересен въпрос — социалистическият начин на живот е факторът, под чието решаващо действие се изгражда новият човек. Социалното развитие на индивида не е само развитие в обществото, но и развитие за обществото.

Обществото стимулира развитието на човека в такава степен, в каква то той може да бъде полезен за обществото. Но какво знае чия „да бъде полезен“ и „да бъде използван“? При капитализма талантите и способностите на човека безспорно също са полезни за обществото, но те се развиват с единствения цел да бъдат продадени. А при новия социалистически начин на живот отговорът може да се изрази така: всестранното, цялостно, хармонично развитие на всеки е условие за развитие на всички, и следователно, без него обществото не може да съществува. Социализмът, особено когато е достигнал до висока зрелост, не само открива пред човека широки възможности за развитие, но и всячески стимулира и регулира този процес, защото е заинтересован от култивирането на всеки талант. В същото време той не се отказва и от функционалния подход към качествата на човека, но разбира тази функционалност много по-различно, отколкото капитализма.

В новите условия на живот, при новия начин на живот, човекът се оценява по неговите лични, индивидуални качества, а не по някакви външни критерии. Тези качества човек е придобил благодарение на новите условия и давайки им висока оценка, външност тази оценка получава и нашият, социалистическият начин на живот. Днес всеки ще отбележи и ще се съгласи, че положителните промени, които настъпват в човешкото мислене, психика и поведение, са резултат от начина на живот. Отрицателните явления и отживелиците, наследство от миналото (тук могат да се изброят еснафството, чуждопоклонничеството, егоизмът, мижитурщината, грубиянството и др.) са вече изчезнали или са на изчезване. На тяхно място се появяват и разрастват добродетелите, които характеризират днешния човек. По този начин условията на живот действително стават решаващ фактор за изграждане на новия човек. И още едно доказателство, че социалистическият начин на живот е завоевание на реалния социализъм.

Валентин ДАНЕВСКИ

Пет незабравими дни

Клубът за интернационална дружба „Разноцветни връзки“ — първенец във викторината „Октомври 60“ — Наградата — участие във Всесъюзния пионерски сбор в Ленинград

Пет незабравими дни в Ленинград. С това ще започнат участниците си във викторината „Октомври 60“ петте пионери от клуба за интернационална дружба и пионерското информационно бюро „Разноцветни връзки“ към Окръжния пионерски дом. В клуба членуват 27 пионери от осемте училища във Велико Търново и за четири години от съществуването му завоюваха три грамоти — за активна работа по интернационалното възпитание и за участие във викторините „Салют победа!“ и „Октомври 60“. През тези години те създадоха и поддържаха връзки с 12 сродни клуба в съветската страна, с пионери от полския град Островец, а това лято на международния пионерски лагер в Обзор се запознаха и със свои връстници от Унгрия. Техни писма носят адресите и на Александра Кукуверова от Ленинград и Евдокия Степановна Шумова от Осташево, Московска област — майки на загиналите комсомолци Нина Кукуверова и Толя Шумов.

Предложението за участие във викторината „Октомври 60“ получиха от клуба за интернационална дружба към дома на пионерите в Дзержински район на Ленинград. Петте—Валентина Дончева, Албена Танева и Соня Султова от училище „Вела Пискова“, Бонка Пенева от „Васил Друмев“ и Петя Петкова от „Д. Благоев“ подготвиха под ръководството на Стефка Мутафова, ръководител на клуба и зав. отдел „Идейно политическо възпитание“ към Окръжния пионерски дом отговорите за викторината. Събрали много материали, снимки, документи за Великата октомврийска социалистическа революция, за историята на Ленинград, за ленинските места в него.

През май заедно с грамотата, отрждаща им първото място, получиха и покана за петдневно гостуване в Ленинград като делегати на Всесъюзния пионерски сбор, посветен на 100-годишнината от рождението на Дзержински.

Пет дни са малко и много. Малко, за да бъде видяно всичко забележително в Ленинград и много — за да бъде почувствувана любовта на съветските хора към България и българите.

— Повече от доволни сме. Нямаме думи да се отблагодарим за посрещането... — разказва ръководителката на клуба Стефка Мутафова.

Домакините се постарали да им покажат колкото се може повече. Били на Пискарьовското гробище, видели дневника на Тая Савична, в Петропавловския остров, в Ермитажа и още на много места. Успели да бъдат на балет и цирк. Вечерта на дружбата на 8 септември била в тяхна чест — поздравили ги с празника ни, поднесли им подаръци. Няма да забравят и Всесъюзния пионерски сбор, в който участвували делегати от 12 града на съветската страна — от училища и музеи, чийто патрон е Дзержински.

Няма да забравят и матроса ветеран, благодарение на когото успели да разгледат „Аврора“. Попаднали там когато за няколко часа бил преустановен достъп на туристите. И ето, този възрастен матрос, служил на времето няколко месеца на „Аврора“, доброволно станал техен екскурзовод, успял въпреки всичко да им покаже „Аврора“. А накрая не му се искало да се раздели с тях.

Такива незабравими спомени оставила викторината „Октомври 60“ за съветските хора, за тяхното гостоприемство, за взаимната любов.

Николина РАДЕВА



Изпълнението на съветски лирически песни е неотменна част от репертоара на вокалния състав „Беръози“ при езикова гимназия „Проф. д-р А. Златаров“ — Велико Търново с художествена ръководителка Донка Аламурова.

Велико Търново с худож. снимка Иван ДИМИТРОВ

Октомври — Месец за безопасно движение

Безаварийно движение през октомври

подходящо съдържание, да уреди подходящи витрини. През Месеца ще бъдат открити и три агитационни пункта — до хотела на парка „Света гора“, до мост №1 на ГП-3 и около сградата на ОКС.

През този месец градската комисия по безопасността на движението ще съдейства да се извърши изкърпване на улиците в града, ще продължат да се отстраняват копки

те по улиците. До този момент е извършено преасфалтиране на улиците „Ниш“, „Н. Габровски“, „Димитър Иванов“ — от Беляковско шосе до безпосадицията. Продължават да се почистват шахтите и да се попълват на равнището на асфалта и паважа. Вертикалната сигнализация и хоризонталната маркировка са в изправност, подменят се и пътническите знаци.

Настъпването на есенно-зимния сезон налага повишаване високостепенността на контролните органи на КАТ и доброволния отряд. Радиоколата на КАТ през целия месец ще дава информация в движението по улиците на града.

Господин ГОСПОДИНОВ председател на градската комисия по безопасност на движението

На Домостроителния комбинат — ударни пускови дни

Пред 60-годишния юбилей на Великия октомври — първата пробна фасадна панела • С устрем и настроение



Съветски специалисти и работници-монтажници преди завършването на естакадата за инертни материали

Един дългогодишен строител сподели, че така сасвики вече със съветските специалисти, че тяхната дейност и присъствие на изграждането се Домостроителния комбинат в Горна Оряховица са неделими от успехите на строителната площадка. Не са лишени от основание оптимизъм и думите на инж. Анатолий Стасенко, че има реална възможност в дните пред 60-годишния юбилей на Великия октомври да се направи пробна фасадна панела по пълния технологичен цикъл... и със специална паметка тя да бъде изложена в бъдещия музей на Домостроителния комбинат, за да напомня на поколенията за ударните пускови дни, посветени на светлия празник.

През последните месеци трудно се координираше на предната работа на подизпълнителите от седем организации и ведомства. Затова като се позоваха на опита от съвместната работа на българските и съветските специалисти по време на изграждането на някои основни обекти от СХК „Свилоза“ в Свищов, бяха приети съвместни пускови графици между строители, монтажници, инвеститори и съветски специалисти, целящи осигуряването на условия за своевременно завършване на Домостроителния комбинат. Насърчителните резултати от тяхното изпълнение дадоха възможност през миналия месец да бъде изработен и приет план за организацията на работите по формовките на първите фасадни панели в дните пред юбилей на Великия октомври. В деня на нашата проверка — четвъртък (13 октомври) — инж. Стасенко ни предложи утвърдения график, по който сега се работи и ни подчерта с червен молив да тата 25 октомври, тоест необходимите работи „вървяха“ напред с повече от десет дни, което беше извор и на оптимизма у всички на площадката.

Предадени са вече някои от основните подобекти — главната елподстанция, трафопостът в главния корпус, едмрежата с високо напре-

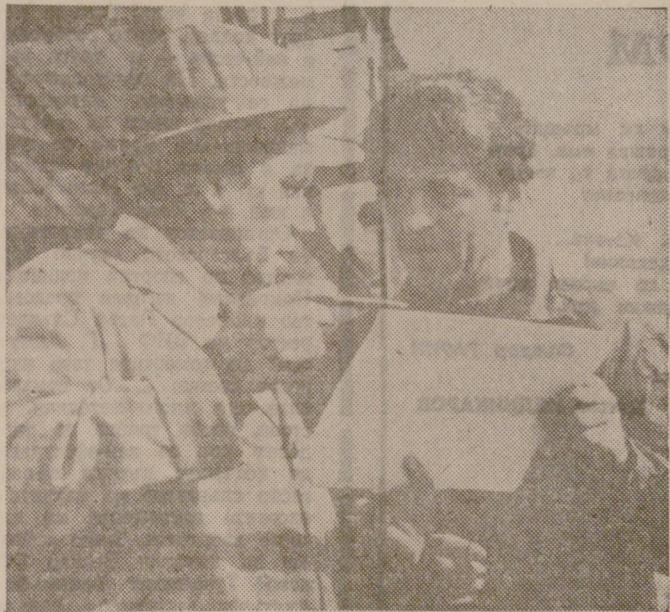
жение, компресорното отделение и други, а до края на този месец ще бъдат завършени водоёмите за промишлени и питейни води, котелното отделение, административната сграда със стол и други. В ударните пускови дни мнозина вече завоюваха високи трудови успехи. На пример монтажниците с групов технически ръководител Христо Георгиев за рекордно къси срокове издигнаха огромната метална конструкция на бетоносмесителния възел и естакадата и монтираха машините в тях. Без да се подценяват постиженията на монтажниците, заслужават внимание трудолюбие и примерът на „пионерите“ — бригадите на Йордан Бъчваров, Стоян Денчев, Цони Пенчик и останалите, които са на обекта от първата му копка.

Главното напрежение сега е по подготовката за предаване за експлоатация на крановете във второ и трето халета, завършването на пусково-наладъчните работи в отделни линии и съоръжения и ускоряването на всички видове довършителни работи. Над триста човека сега да

ват своя принос, за да влезе навреме в строя този завод за апартаменти. Затова в ускорен ход са подготвители работи за започване на нулевия цикъл за първия блок, изпълняван по номенклатурата на новия Домостроителен комбинат в ж.к. „Пролет“. Тази висока чест и отговорност са поверени на последователите на Николай Злобин от бригадата на Йордан Богданов и под техническото ръководство на Никола Пашов.

Точните думи на българския строител, с които изразява възторга си от съветските специалисти, са: „...когато гледам групата съветски специалисти под ръководството на инж. Стасенко при изграждането на новия Домостроителен комбинат, се възхищавам от тези хора. Те дават дух и настроение на другите и се създава колектив, който преуспява в работата си!“ В тяхната работа може да се убеди всеки, който се потопи в атмосферата на тази строителна площадка.

Михаил МАНОЛОВ



Инженер Евгений Денисюк и ръководителят на комплексна монтажна бригада Борис Бочев уточняват задачите за деня.

30-годишен юбилей на „Деспред“ — Свищов

През октомври предприето „Деспред“ (държавно специализирано предприятие) навършва 30 години от създаването си. Като се започне от основателите на кантората в Свищов, техните последователи и сегашния състав, можем с гордост да отчетем приноса им за качествено извършване на услугите по международните транспортни и обработката на вносно-износните, транзитни и реекспортни товари.

Пионерският състав и неговите последователи преди три десетилетия започват денонси на работа за преуспяване на социалистическото спедиторство у нас, за да се възприемат цял ръст и прослави авторитетно името си по всички краища на земята — там, където нашата страна има сключени търговски спогодби за износ или внос на всякакъв вид стоки. Разнообразна, приятна, но съществено с големи изисквания и отговорност е на своята дейност, защото пътят на стоката от нейното първоначално транспортиране от пристанищата до складовите

на пристанището, съхраняване, обработка и отправяне за чужбина — ако е износ, и отправяне за вътрешността на страната — ако е внос, е дълъг и това изисква много грижи и високо съзнание, професионално умение с оглед избягване на всякакъв вид рекламации.

Сегашният състав на кантората, който е с трудов стаж от 16 до 24 години, заслужава похвала за това, че е отстоявал и продължава да отстоява интересите на външнотърговските предприятия и организации в тясна връзка с транспортните организации. Тези предприятия с готовност и предпочитание са търсели и търсят услугите на нашия колектив, а това е залог за преминаване на повече международни товари, т. е. увеличаване на пропускателната възможност на свищовското пристанище — златната порта на Великобългарския окръг.

Авторитетът на колектива от кантората на „Деспред“ — Свищов не е случаен. Амбицията за добро представяне

породи колективния метод в работата. Постоянното социалистическо съревнование, водено между двата отдела — „внос“ и „износ“, от 1961 година с колектива на „Деспред“ от Русе, а след това и с колектива на Лом е фактор за усвояване на професията до майсторство и резултатите са налице. В тази надпревара нашата кантора е печелила няколко пъти преходното червено знаме на Министертството на външната търговия и ЦК на Профсъюза на работниците от търговията и услугите, а отделни членове на колектива, като Ангел Банков, Васил Тишев (сега пензионери) и Витко Илиев са отличени за министерството и носители на правителствени и профсъюзни награди. Похвални са старанието и безупречната работа на постоянните отличници — Павел Манов, Янко Костов и Любен Цветанов.

Малкият колектив, работещ по международните транспортни системи на обединеното предприятие ОУ „Транс-

ТЪРГОВСКИТЕ ОРГАНИЗАЦИИ ПРЕД ЕСЕННО-ЗИМНИЯ СЕЗОН

С настъпването на есенно-зимния сезон се поставят за решаване важни и отговорни задачи пред народните съвети и търговските организации за нормално снабдяване на населението с необходимите стоки, както и по подготовката на материално-техническата база и на транспорта за работа при зимни условия. В изпълнение на тези задачи под ръководството на общинските народни съвети през август търговските организации разработиха оперативните си планове, а в края на миналия месец, на заседание на изпълкома на Окръжния народен съвет бе разгледана информацията по тяхната подготовка.

Анализът за състоянието на стоките фондове показва, че са осигурени в достатъчни количества гумени цървули, ботуши, галоши, ученически облекла, балтони, детски облекла и други. За някои стокови групи количествата ще бъдат недостатъчни (детски памучен трикотаж, детски ангузи — видлон, детски чорапогащи и др.). В клоновете на ДСО „Търговия на едро“ в Горна Оряховица и Свищов не са осигурени прави и криви кюпци, поради което е прекъснато снабдяването на населението. От проверките, които се извършват по магазините, се установи, че в някои райони липсват гумени цървули, ботуши, дамски палта, балтони и други, въпреки че те се намират в складовите на ДСО „Търговия на едро“.

Във връзка с това е необходимо под ръководството на общинските народни съвети

да се вземат мерки за цялостното зареждане на търговската мрежа с хранителни и промишлени стоки, характерни за есенно-зимния сезон. Окръжният кооперативен съюз следва да обърне особено внимание на зареждането на търговските обекти в балканските райони — Еленски и Великобългарски, като се осигурят необходимите запаси от брашно, захар, сол, тестени изделия и други стоки.

Немалко задачи има да се решават и от комбинат „Булгарплод“ — Велико Търново. За задоволяване нуждите на населението трябва да се заложат на лагер 2250 тона картофи, а са заложени 450 тона, ябълки при план 2100 тона са заложени 650 тона. Необходимо количество грозде и череша са подготвени. Не са произведени и необходимите количества туршии, като при план 882 тона са произведени около 350 тона. Необходимо е да се вземат бързи мерки от комбинат „Булгарплод“ за залягането на необходимите количества плодове и зеленчуци на лагер, да се организират продажби на по-големи количества за населението. Това налага всекидневно да се зарежда търговската мрежа с зеленчуци и плодове, характерни за зимата.

СД „Горивни и строителни материали“ трябва да осигу

ри необходимите отоплителни материали за населението и ведомствата. Да прояви по-голяма активност по доставката на брикетите — местно производство и организира всекидневна продажба на димзелово гориво по домовете на гражданите. Окръжният кооперативен съюз следва да по добри организационни по извозването на дизеловото гориво в селските райони.

Не са взети всички мерки за ремонтването на търговските сгради, магазини, складове, особено на пострадалите от земетресението и съществена опасност да се похвоят някои стоки през зимата. Особено внимание трябва да се обърне по осигуряването на отоплителни материали за търговските обекти и заведенията за обществено хранене, както и на подготовката на транспорта. Трябва да се осигури топла вода за заведенията, столовете и бюфетите.

Добрата подготовка за есенно-зимния сезон е голяма и отговорна задача. Затова общинските народни съвети, търговските колективи и техните ръководства трябва най-пълно да използват досегашния си опит, да изваят творческите си умения и изпълнят успешно тази дейност, за да бъдат по-пълно задоволени нуждите на потребителите.

ДИМО ДИМОВ

ДСО „Мототехника и автосервиз“ — клон Велико Търново

съобщава

на своите клиенти, че разполага с леки автомобили марка „Фиа“ 126 P — 5100 лв., 3 + 1 места, с бензинов, четиритактов, двучилиндров двигател с въздушно охлаждане, максимална мощност 23 к. с. при 4800 об/мин. ходов обем на двигателя 594 куб. см, максимална скорост 110 км в час, контролен разход на гориво, 5,5 литра на 100 км. Габаритни размери 3055 x 1375 x 1335 мм, собствено тегло 580 кг, общо тегло 900 кг.

Клиенти, желаещи да закупят такива автомобили да на правят своите заявки на информацията в магазина за леки автомобили на „Беляковско шосе“ — Велико Търново. Продажбата ще започне след седемдневен срок от деня на публикуване на настоящата обява.

Справки и презаписване всеки работен ден от 7 до 12 и от 13.30 до 15.30 часа.

2-1

ЖП гара — Велико Търново

търси да назначи

СПИРАЧИ — 5

ТОВАРО-РАЗТОВАРНИ РАБОТНИЦИ — 10

Същите ползват безплатно униформено и работно облекло и безплатни билети за пътуване по БДЖ.

Справка: гара Велико Търново, тел. 2-02-97 и 2-00-42.

3-1

Монтажно управление „Промислена вентилация“ — Велико Търново

открива

от 10 октомври 1977 година в школата за монтажни кадри — Враца — тримесечни курсове за подготовка на МОНТБОРИ НА ВЕНТИЛАЦИОННИ И КЛИМАТИЧНИ ИНСТАЛАЦИИ

В курсовете се приемат курсисти на възраст от 16 до 40 години.

Обучението е на пълна държавна издръжка. Освен това курсистите получават месечна стипендия в размер:

НЕСЕМЕЙНИ — 50 лв.

СЕМЕЙНИ — 70 лв. плюс месечни добавки за деца

За храна на столови начала — 42 лв.

След завършването курсистите получават документ за правоспособност и се назначават на работа във Великобългарски окръг, както и в градовете в страната, в които пожелаят.

Молби и автобиографии изпращайте на адрес: Велико Търново — МУ „Промислена вентилация“, ул. „Никола Габровски“ № 29 или Враца — Школа за монтажни кадри до ХК. За справки телефони: Велико Търново — 2-19-34, Враца — 35-71.

2-2

Завод за запаметяващи устройства — Велико Търново

търси да назначи

2 души на длъжност „помощник-отвач“ по чл. 64 от КТ до завършване на титуляр.

Справка в служба „Личен състав“ на завода, тел. 2-23-06.

5-3

Витко ПЪРВАНОВ ръководител на групата „Износ“ при „Деспред“ — кантората в Свищов

ТВОРЧЕСТВО, ПОДКУПВАЩО С ЧИСТОТА И ЧОВЕЧНОСТ

По повод изложбата на з. х. Преслав Кършовски

На великотърновската обществено гостува заслужил художник Преслав Кършовски. Съобщавам веднага името му не само защото е заслужил художник, а и защото, макар и роден в София, родът му произлиза от Елена и е дал много за революционната борба и културното издигане на Великотърновския край.

Времето, в което се включва в активния художествен живот, оказва своето въздействие върху него. Той завършва Художествената академия при Цено Тодоров — живопис, изучава факултативно графика при Васил Захариев, специализира няколко години в Полша при Тадеуш Прушковски, Владислав Скоцилас, Едмунд Бартолейчик. Включва се активно в художествения живот чрез самостоятелна изложба в 1927 година, за да остане трайно присъствието му в нашето изобразително изкуство и до днес.

Преслав Кършовски е един от основателите на Дружеството на новите художници, които насочиха усилията си към създаването на новия герой — работника, към изкуството, което преосмисля въздействието на западноевропейското. Дружеството на новите художници, в чиито редове е и Преслав Кършовски, намиращ начин за художествено транспониране на новата тема и новия герой чрез средствата, които са въздействащи, конкретни и достатъчно разнообразни, за да получат всеки негов член личностно развитие.

В това отношение творчеството на Преслав Кършовски заема малко по-особено място. То се определя от характера на неговата продукция, от изразните средства и от сюжетите му. Въдхновеното си черпи от нашата природа, от сезонната смяна на родния пейзаж. И винаги намира начин да изрази отношението си, спецификата на отрязката, българското му звучене. Новаторският дух, който внася в реалистичното изкуство (за тези качества е награден заедно с Вера Лукова и Иван Фучев през 1931 г.), продължава да влива в неговите творби и безспорно го характеризира като един от малкото представители на живописиста с камерно звучене. Тя се определя не само от размера, от мотива, но и от отношението на художника, от стремежа му да се докосне по чисто импресионистичен начин до състоянието на предмета и да ни го внуши с особената простота на средствата.

Произведенията на Преслав Кършовски не грабват с големите си размери. Не се налагат и с шокиращия си сюжет. Но тази непретенциозност и обик към интерпретирания обект са магическата сила, която те кара да уещаш незримото му присъствие в общите художествени изложби, а в самостоятелната — да потънеш в познат и преоткрит от художника свят. И бих казал — свят, който полкува със своята чистота и човечност.

Сега, в съприкосновение с творбите на художника, сред които са произведения и от един по-стар период, добиваме представа за непрекъснатата художествена дейност на Преслав Кършовски, за пролемите, решавани с категоричност, за непрекъснатото усъвършенстване на естетическите му разбирания, за симпатичните и



Основатели на Легията — Левски, Раковски, Кършовски

з. х. Преслав КЪРШОВСКИ

антипатните, за любовта му към простите хора, към българското в изкуството. „Ваксаджийче“ покрай своето жанрово звучене е и социален протест. „Из Пловдив 1. 2“ са белези на начални стъпки и ориентираниост към пейзажа, към търсене на неговото съгласие пресъздаване с много външен дух и светлина. Във всеки от пейзажите като „Разрушената Варшава“, „Будапешта“, „Шипочане“, „Зима в София“, „Малка църква“ светлината нахлува щедро, обхваща формите, за да дематериализира своята конкретност, да добият значението на онази втора реалност, която излиза из душата на художника, обогатена от неговите преживявания, култура, естетически вкус и чрез която той контактува с хората.

Почувствувал нужда от жанрово разширяване на творческото пресъздаване, Преслав Кършовски често сменя четката с резца. Изпод него излизат класически за нашето изкуство творби като „Автопортрет“, „Рувейда“, „Центели“ (с която печели награда в Полша), картини като „Тази война е и лично моя война...“, „Ние ще заемем конструктивна позиция...“ И с върха на щикела той изстрелва от материала всичките му възможности, за да създаде стабилен образ с точен и фин шрих, който пее в светлината на „Автопортрет“, засмива се по бръчките и очите на „Рувейда“ и сочно-гротескно обрисова „ценителите“.

С тези няколко думи едва ли може да се обрисова и обхваща делото на този сложен като съдържание изказ творец. Важно е, че имаме възможността да контактуваме с творчеството му, да се потопим в атмосферата на картините и таблата, да се обогатим чрез делото на художника. И да разберем, че присъствието му е необходимо и непреходно.

К. и. н. Цанко ПЕТРОВ

Среща на млади научни работници

Под патронажа на клуба на младия научен работник във ВФСИ „Д. А. Ценов“ от 12 до 16 октомври бе организирана третата сбирка на международната школа за усъвършенстване на млади научни работници. Тема на сбирката, която се състои в учебна база на института в с. Орешак, Ловешко, бе „Проблеми на ефективността на капиталните вложения“. Участваха над 100 научни работници от ПНР, СССР, УНР, ГДР и България. Изнесени бяха 10 лекции от утвърдени научни работници като проф. Вл. Герасченко (СССР), проф. С. Гевренов (НРБ), доц. К. Лешчински (Полша), доц. М. Кънев (НРБ), д-р И. Хорват (Унгрия), д-р З. Яковше (Полша) и др.

Лекциите бяха главно по проблемите на икономическата ефективност на капиталните вложения, методите за нейното измерване, по въпросите на инвестиционната политика и управлението на инвестиционния процес, по някои териториални проблеми на ефективността на капиталните вложения и други.

Младите научни работници участваха активно в разискванията, повишиха знанията си и създадоха нови контакти.

Тодор ТОДОРОВ
старши асистент във ВФСИ

Руското вицеконсулство във Велико Търново

Малцина знаят, че под Първомайския манастир край Велико Търново се е намирала вилата на руското вицеконсулство в старополския град. Тук през 1864 г. за първи път се е издигнал флагът. Когато консулт напуснал Велико Търново, обявил вилата на търг и тя била купена от тогавашния руски митрополит Григори, който впоследствие я продава на ма настира. В кондаката на манастира Йосиф Схимонах е записано: 1874 г. купихме консулството от руския владика Григорий с 22 дюдума място за 115 лири турски що правят 11 160 гроша.

По време на Освободителната война манастирът е превърнат във военна болница. Монасите сърдечно се грижели за болните и ранените руски войници. За големите грижи, проявени от тях, след Освобождението неизвестен благодетел от Русия изпратил подарък — с галуната най-голяма манастирска камбала, която и днес оглася мощния си звън пролома.

Тази скъпа старина — вице консулството, в която населението е виждало скоростното си спасение от вековния поробител, вече не съществува. Сградата е разрушена, а местото около нея е превърнато в градина.

По случай 100-годишнината от Освобождението заслужава място на руското вицеконсулство да се отбележи с паметна плоча.

Иван АПОСТОЛОВ

ФИЗКУЛТУРА, СПОРТ, ТУРИЗЪМ

„60 години с пламъка на Октомври“

Нова крупна проява, посветена на 60-ия юбилей на Великия октомври, ще бъде окръжната шафета под девиза „60 години с пламъка на Октомври“.

По своите шест основни и три допълнителни лъча шафетата ще премине почти през всички населени места на окръга. Участниците в голямата проява ще спрат на исторически места, свързани с героичното минало на Партията в борбата за тържеството на октомврийските идеи. Ще се разлистят славни страници за живота и делото на героини, загинали за свободата на нашата родина.

Във вторник във Велико Търново се състои заседание на окръжното оперативно бюро за организиране на шафетата, ръководено от секретаря на Окръжния комитет на Партията Маргарита Кемалова.

Окръжната шафета „60 години с пламъка на Октомври“ ще стартира на 5 ноември 1977 година.

Александър ТОШЕВ

Окръжни

футболни групи

Елитна група

Суходол — П. Сеновец	3:0
Д. Ореховица — Патреш	3:0
Първомайци — Б. черква	0:2
Г. Липница — Леденик	2:1
Козловец — Сашево	3:0
Овча могила — Върбовка	1:0
Вардим — Ореш	1:0
Златарица — Б. Сливово	2:1
Морава — Ресен	2:2

КЛАСИРАНЕ:

1. Дебелец	51:11	20
2. Бяла черква	34:17	19
3. Златарица	35:21	19
4. Суходол	38:17	18
5. Д. Ореховица	46:30	17
6. Ореш	33:17	17
7. Ресен	31:30	16
8. Б. Сливово	27:18	15
9. Козловец	33:20	15
10. Джугуница	38:25	15
11. Леденик	27:23	15
12. Върбовка	21:29	15
13. Сашево	27:26	15
14. П. Сеновец	26:48	11
15. Патреш	18:33	9
16. Овча могила	21:41	9
17. Вардим	18:37	8
18. Първомайци	11:40	7
19. Горна Липница	17:46	6
20. Морава	18:49	6

„А“ Източна група

Крушево — Писарево	2:2
Камен — Килифарево	2:1
Янтра — Самоводене	3:0
Кесарево — Никоп	1:1
Полкраище — Козарец	7:1
Драгомирово — Присово	4:1
Асеново — Дичин	3:0
Добри дял — Константин	3:1

КЛАСИРАНЕ:

1. Асеново	25:11	16
2. Янтра	32:17	15
3. Присово	36:18	14
4. Драгомирово	34:13	13
5. Полкраище	31:24	12
6. Писарево	21:22	12
7. Константин	40:35	11
8. Никоп	17:21	11
9. Кесарево	31:26	10
10. Камен	25:20	10
11. Добри дял	23:20	10
12. Килифарево	12:16	7
13. Козарец	10:26	7
14. Крушево	7:31	5
15. Дичин	9:34	4
16. Самоводене	13:29	3

„А“ Западна група

Балван — Масларево	4:5
Лесичери — Недап	5:1
Климентово — Драгомирово	9:0
Х. Димитров — Батак	5:1
Дьскот — Михалци	1:0
Д. Липница — Царева	3:2
Алексо — Сломар	3:2
Г. Студена — Каравен	3:5

КЛАСИРАНЕ:

1. Хаджидимитрово	44:14	13
2. Алексо	22:19	13
3. Михалци	41:31	12
4. Каравен	27:19	12
5. Долна Липница	25:13	12
6. Климентово	41:18	12
7. Горна Студена	25:28	12
8. Драгомирово	22:22	10
9. Недап	23:23	10
10. Батак	20:28	9
11. Балван	22:30	8
12. Лесичери	22:40	7
13. Масларево	25:39	7
14. Дьскот	13:24	7
15. Сломар	15:30	6
16. Царева	12:20	5

„Б“ Източна

ЕСЕННО КЛАСИРАНЕ:

1. Беляковец	30:9	13
2. Правда	28:14	13
3. Чепалево	20:23	11
4. Бреловица	19:22	11
5. Малък чифлик	16:17	8
6. Сушина	14:18	8
7. Върбовка	13:23	8
8. Беброво	22:20	7
9. Ново Градище	15:14	6
10. Вонеща вода	15:32	5

Зона „Янтра“ — Юноши

КЛАСИРАНЕ:

1. Ловеч	14:2	8
2. В. Търново	9:2	7
3. Севлиево	10:5	6
4. Свишов	16:5	6
5. Дряново	4:4	4
6. Габрово	13:6	4
7. Трявна	11:12	4
8. Павликени	6:7	3
9. Трявна	6:9	2
10. Г. Ореховица	5:12	2
11. Спорт. в-ще (ЛЧ)	2:13	0
12. Лясковец	3:22	0

Ал. ГЕОРГИЕВ

Пред родния дом

Стени белеят зад шума...
Мой бащин дом! О, как си тих.
Зягълхат стъпките ми в мрака —
проскръзват кривите врати.

В душата този звук се влива —
въннува като Бородин.
Но теб те няма, майко мила,
да те прегърне твоя син.

Посрещат сухо и се мръщят:
— Вий кой сте! Грешка има, брат.
... И аз пред родната си къща
стоя бездомен, непознат

Било какво било. Изтече...
Зоват ни нови далнини!
И знам, не ще се върнат вече
най-скъпите младежки дни.

Фьодор ГАРИН

Преведе

Христо МЕДНИКАРОВ

Летят високо ластовички...
Евгений КРИВЕНКО

На дъжд ухае в утрин бяла
и пролетни води шумят.
Над твойта младост отцъфтяла
пак ластовичките летят

Те търсят своя родна къща
във она край незабравим

и с песните си пак се връщат
над пътя с тревния килим.

Знам, не държиш на юбилей,
на празнословните хвалби.
Пак ластовичките се реят
над родния ти край любим.

Фьодор Гарин е известен поет, автор на няколко стихосбирки. Живее и работи в Полтава. И двете преведени стихотворения са взети от книгата му „Белые крыши“, издадена през 1973 година.

Утро

Цяла нощ ехтя Балканът в страховита канонада,
но отекваше в капчука вместо светъл звън.
Диво някак и зловещо мълните без пощада —
на разстрел обрели мрака — тържествуваха навън.

В ранина, преди зората да прегърне с поглед влюбен
притаената след боя с небесата планина,
птица песен се усмихна — с глас от красота събуден
и към изгрева политна плясък волен на крила.

Слънцето целуна нежно освежените поляни
и в росата звънчищата сънемо лице изми.
Трепнаха цветята пъстри под лъчите му засмени.
И единствено мъглата като залпов дим дими...

Веселин ГАНЧЕВ

Телевизия

ЧЕТВЪРТЪК — 20 ОКТОМВРИ

9.50 — Програма за детските градини: „Магазинчето на приказките“, „Петимата добри приятели“, 10.00 — По света и у нас, 10.30 — Гимнастика, 10.40 — „Опасно пътуване“ — телевизионен филм на ГДР (II епизод), 11.35 — Един ден в Созопол — забавна програма, 12.10 — „Слънчевей зайчета“ — детски филм, 12.30 — Информационен дневник, 16.20 — В помощ на политическите занятия в армията, „Свещен дълг и почетно задължение“ 17.00 — „Родната нямсирица“ — документален филм, 17.20 — Програма за детски градини (повторение), 17.30 — Новини, 17.40 — „Майка и дете“ — Опаяване здравето на децата предучилищна възраст, 17.50 — Курс по английски език (57 м урок), 18.20 — Месец на съветския член опит: „Наставниците 1845 — „Бразди на петлетката“, „Хора машини, тютюн“ (тв. Благоевград), 19.00 — Концерт народна музика, 19.20 — „Биография на подвигата“ (тв. Пловдив), 19.40 — Рекламни, 19.50 — „Текс вост, деца!“ 20.00 — По света и у нас, 20.30 — Между лятото и есента — забавна програма 21.00 — Светът в детство, 22.00 — Отломки от вчерашното — революционна кинопанорама, 22.40 — Новини.